



# OFFICIAL GAZETTE

## GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

### GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

#### Finance (Control) Department

##### Notification

DA/PAI/LMP/1690

Notice is hereby given that Smt. Maria Albertina Serapio Mascarenhas, her unmarried daughter Maria Luvia Zacarina de Souza and her widow daughter Maria Alzira Eufregina de Souza, all residing at Guirim of Bardez Taluka wish to qualify themselves to the pension of Lisbon Montepio (Montepio dos Servidores do Estado) to which they claim to have right as widow, unmarried daughter and widow daughter, respectively of the member No. 19154 of the said Montepio, late Shri Joao Jose Felix Teodoro de Souza, who was retired Health Officer of the Old Directorate of Health Services, Panaji and expired on 14-6-70.

A time limit of 30 days has, therefore, been set, counting from the day of the publication, hereof in the Official Gazette so that if there is anyone else with right to the said pension he or she should make known the same to this Directorate within the said period of time.

Bento de Souza Eremita, Dy. Director of Accounts.

Panaji, 2nd September, 1970.

##### Notification

DA/PAI/LM/1691

Notice is hereby given that Smt. Ana Conceicao Floriana Ismenia da Silva, alias Ismenia de Silva Viegas, residing at Guirdolim of Chandor, wishes to qualify herself, through her attorney Smt. Elsa da Silva Viegas Borges, married and residing at Guirdolim of Chandor, constituted by the power of attorney dated 31-3-1960, to the pension of Lisbon Montepio (Montepio dos Servidores do Estado) to which she claims to have right as widow of the member No. 14328 of the said Montepio, late Shri Caetano Vicente Viegas, who was a retired employee of the Old Fazenda and expired on 11-1-70.

A time limit of 30 days has, therefore, been set, counting from the day of the publication, hereof in the Official Gazette so that if there is anyone else with right to the said pension he or she should make known the same to this Directorate within the said period of time.

##### Notification

DA/PAI/LM/1692

Notice is hereby given that Smt. Marcelina Augusta Francisca de Noronha, resident at Nani Daman, wishes to qualify herself to the pension of Lisbon Montepio (Montepio dos Servidores do Estado) to which she claims to have right as widow of the member No. 7946 of the said Montepio, late Shri Antonio Francisco Teodoro do Rosario, who was a retired «Alferes» of Ex-Portuguese Military Organisation and expired on 24-12-1969.

A time limit of 30 days has, therefore, been set, counting from the day of the publication, hereof in the Official Gazette so that if there is anyone else with right to the said pension he or she should make known the same to this Directorate within the said period of time.

Bento de Souza Eremita, Dy. Director of Accounts.

Panaji, 3rd September, 1970.

### Revenue Department

#### Directorate of Land Survey

Notice No. LS/CS/

Whereas it has been decided to take up the Cadastral Survey of the following villages: Ambelim, Adsulim, Aquem, Assolna, Benaulim, Calabatim, Calata, Camorlim, Cana, Carmona, Cavelosim, Cavorim, Chandor, Chinchinim, Colva, Cuncolim, Curtorim, Davorlim, Deussua, Dicarpale, Dramapur, Duncolim, Gandaulim, Gonsua, Guirdolim, Loutulim, Macasana, Majorda, Margao, Mulem, Nagoa, Navelim, Nuven, Orlim, Paroda, Raia, Sarzora, Seraulim, Sernabatim, Sirlim, Talvorda, Teaulim, Utorda, Vanelim, Varca, Velim, Verna, Veroda of Salcete Taluka and Arossim, Cansaulim, Chicalim, Chicolna, Cortalim, Cuelim, Dabolim, Issorcim, Pale, Planalto de Mormugao, Quelossim, Sancoale, Vadem, Vasco da Gama, Mormugao, Velcão of Mormugao Taluka and Azossim, Ambarim, Bambolim, Banguenim, Batim, Calapor, Capão, Caraim, Carambolim, Chimbolim, Chorao, Cidade de Goa (Panaji), Combarjua, Corlim, Cujira, Curca, Durgavadi, Ella (Old Goa), Gancim, Gandaulim, Goalim-Moula, Goa Velha, Goltim, Jua, Malar, Mandur, Mercurim, Moromblim-o-Grande, Moromblim-o-Pequeno, Murda, Naroa, Navelim, Neura-o-Grande, Neura-o-Pequeno, Panelim, Renovadi, Siridão, Talaulim de Santana, Taleigão of Ilhas (Panaji) Taluka and Advoi, Ambedem, Ambeli, Ansolem, Anjunem, Assodem, Birondem, Bombedem, Buimpal, Carambolim-Brama, Carambolim-Buzuruco, Caranzol, Choraundem, Codal, Codvol, Codiem, Codqui, Compordem, Conquirem, Cotorem, Cudcem, Cumarconda, Curchirem, Dabem, Damocem, Davem, Derodem, Dongurli, Edorem, Golauli, Gonteli, Govanem, Guleli, Gululem, Ivrem-Buzuruco, Ivrem-Curdo, Maloli, Malpona, Maulinguem, Melauli, Mauxi, Morlem, Nagargão, Nagvem, Naneli, Nanorem, Nanuz, Ona, Onda, Pale, Padeli, Pendral, Pissurlem, Podocem, Ponomem, Ponsuli, Poriem, Quelaudem, Querim, Ravona, Rivem, Saleli, Sanvorcem, Sanvordem, Satorem, Satrem, Sigonem, Sirangulim, Sirsodem, Siruli, Sonai, Sonus-Vonvoliem, Surla, Ustem, Vaguriem, Vainguinim, Valpoi-Massordem, Vantem, Velguem, Veluz, Xelopo-Curdo, Xelopo-Buzuruco, Zaranim, Zormem of Satari Taluka in addition to the 27/38/29/39/8/31/53 villages of Pernem/Bardez/Bicholim/Quepem/Canacona/Ponda and Sanguem Talukas published in the General Notification No. LS/CS/1/65 dated 21-9-1965, published in the Government Gazette, III Series, Nos. 28 and 29 dated 7-10-1965 and 14-10-1965 and Series nos 20 and 21 dated 17-8-1967 and 24-8-1967 and LS/CS/40/2890 dated 10-7-1968 published in the Government Gazette Nos. 16 dated 18-7-1968 and 17 dated 25-7-1968 and No. LS/211 dated 13-1-1969 published in the Government Gazette, III Series, No. 43 dated 23-1-1969 and III Series, No. 44 dated 30-1-1969 and LS/CS/2076 dated 12-5-1969 published in the Government Gazette, III Series, No. 15 dated 10-7-1969 and Series No. 29 dated 16-10-1969 and LS/CS/5020 dated 16-10-1969 published in the Government Gazette, III Series, No. 31 dated 30-10-1969.

Now therefore in pursuance of the provisions of Cadastral Survey Rules Leg. Diploma No. 764 of 26-11-1934 read with the Goa, Daman and Diu Agricultural Tenancy Act, 1964 and Rule 5 of the Goa, Daman and Diu Agricultural Tenancy (Revenue Survey and Record of Rights) Rules, 1967, notice is hereby given to all land owners/usufructuaries/assignees of Government «Comunidade» or Religious Institutions lands with concurrence of respective lessées/tenants and bordering neighbours, that they should demarcate their holdings within 30 days from the second publication of this notice in the Government Gazette by any of the following methods:—

a) Walls.

b) Permanent Fences.

- c) Bunds dressed with stones with at least 0.50 mts. height.
- d) Regular stones with 50 cms. X 22 cms. X 22 cms.
- e) Clear and distinct marking on permanent marks if any existing along the boundary line.

The parties above are further directed to be present at site at the time of survey and furnish the following data as required under the Cadastral Survey Rules.

- a) Name or names of the plots.
- b) Nature and quality of the crops.
- c) Name, residence, Parent's name and profession of the landowner.
- d) Name, residence, profession of the lessee, tenant and exploiters.
- e) Ground rent and any other encumbrance which be fall the land.
- f) System of natural and artificial of three years which were
- g) Actual use of Urban plots.
- h) Nature of dispute and litigations over possession of ownership of the plots.

- i) Documents on which enjoyment and ownership, rights are based their inscription and description to the property register's office (Certidão da inscrição da descrição No. conservatoria de registo predial) and Revenue Certificate (certidão da matriz predial).

The parties whose holdings remain to be demarcated, after the expiry of the period, will be intimated to be present at the site on the prescribed date to complete the demarcation, failing to do so it will be carried out by this Department and the cost of the boundary marks increased by 25% thereof will be recovered from them.

All persons having any right, interest or claim over properties in Salcete, Mormugao, Ilhas and Satari Talukas in the above mentioned villages, or are to act for persons so interested, are hereby called upon to appear personally or by authorized agent before the survey party in charge of Cadastral Survey in the area, to state the nature of their interest in the Land and particulars of their claim supported by documentary evidence.

Directorate of Land Survey, in Goa, 18th September, 1970.—The Director, V. N. Kulkarni.

(2nd time)

### Food and Civil Supplies Department

#### Public Works Department

##### Works Division VII-Daman

Tender notice no. 4/70-71

The Executive Engineer, P. W. D. Works Division VII, Daman invites on behalf of the President of India, sealed Tenders in C. P. W. D. Form stated below from contractors

of Central/State P. W. D. and M. E. S./Rlys. and experienced registered contractors of Diu area upto 3 P. M. on 19-10-70 for the following works:

Sr. No.	Name of the work	Estimate amount Rs.	Earnest money Rs.	Security deposit Rs.	Time limit months	Cost of tender	Tender forms
1.	Construction of Primary School at Ghoghala—Diu ...	1,77,250/-	4440/-	17760/-	10	10/-	8
2.	Construction of compound wall, cycle stand cum passage connecting varandha, levelling of play ground and approach road, etc. to Government Primary School—Diu .....	46,429/-	1160/-	4642/-	4	5/-	8

Tenders will be opened at 4 P. M. on the day it reaches to Works Division No. VII-Daman if possible.

The sealed tenders should be submitted to the Assistant Engineer, Diu within the time limit mentioned above.

Earnest money should be deposited in the State Bank of Saurashtra, Diu receipted chalan sent with the tender or in the form of Deposit at Call Receipt of the Scheduled Bank. Conditions of the Contract and the Plans can be had from

the above mentioned Office upto 8-10-70 to 17-10-70 on all working days on payment of cost of tender documents (Non-refundable).

Separate tender should be quoted for each work.

The tender of the contractors who do not deposit earnest money in prescribed manner will be summarily rejected.

Right to reject any or all the tender is reserved without any reasons with the competent authority.

Tender notice no. 5/70-71

The Executive Engineer, P. W. D. Works Division No. VII, Daman invites on behalf of the President of India, sealed tenders in C.P.W.D. Form stated below from contractors of Central/State P.W.D. and M.E.S./Rlys. and experienced registered contractors of this area upto 3-00 P. M. on 22-10-70 for the following works:

Sr. No.	Name of works	Estimate amount Rs.	Earnest money Rs.	Security deposit Rs.	Time limit months	Cost of tender	Tender forms
1.	Widening the road width of Daman Patalia Road between KM 1/4 to 7/25 and improving the curve between KM 5/9 to 6/3 .....	105499/-	2637/-	10412/-	8	10/-	8
2.	Construction of road linking Somnath Temple road from Daman Dairy Farm to Harijanwas .....	135003/-	3375/-	12625/-	8	10/-	8
3.	Construction of Patlara Tank Chedafalia road 0.855 Kms. Moti-Daman .....	65156/-	1629/-	6516/-	6	5/-	8
4.	Demolition of old dilapidated Bridge across Daman Ganga River .....	29250/-	731/-	2925/-	6	5/-	7

The sealed tenders should be submitted to the Executive Engineer, Daman within the time limit mentioned above. Tender will be opened at 4 P. M. on the same day if possible.

Earnest money should be deposited in the State Bank of India, Daman, receipted chalan sent with the tender or in the form of Deposit at Call Receipt of the Scheduled Bank. Conditions of the contract and the Plans can be had from this Office from 8-10-70 to 21-10-70 on all working days on payment of cost of tender documents (Non-refundable).

Separate tender should be quoted for each work.

The tender of the contractors who do not deposit earnest money in prescribed manner will be summarily rejected.

Right to reject any or all the tenders is reserved without assigning any reasons with the competent authority.

Daman, 23rd September, 1970. — The Executive Engineer, N. V. C. Chetty.

### Advertisements

#### Office of the District Magistrate of Goa

##### Notice

MAG/PET/II/70/2141

Shri Gangadhar Narsingdas Agrawal, Mine Owner, Exporter of Mineral Ore and Importer of Margao, Salcete, Goa have applied for «NO OBJECTION CERTIFICATE» for installation of pump together with two underground storage tanks for the storage of High Speed Diesel Oil at Pissurlem Mines, Satari Taluka, District Goa, under the Petroleum Rules 1937.

The site plan is available in the office of the President of Satari Municipality and in the Office of the undersigned for inspection.

A public notice is hereby given that any person having any objection against the installation of pump together with two underground storage tanks at the proposed site should file his/her objection within 15 days from the date of publication of this notice, in the office of the undersigned.

Panaji, 17th September, 1970. — P. S. Bhatnagar, District Magistrate.

V. no. 11.426/1970

#### Administration Office of Comunidades of Southern Zone

##### Section of Canacona

2 There having been divergence between the boundaries contained in the initial petition and those verified on the spot at the time of measurement, it is hereby announced that an uncultivated and unused plot of land called «Oddlem Mola or Salerimola», situated at Vagona, belonging to Cola Comunidade of Canacona, was measured to Madu Gopal Kholkar of Cola, for the purpose of cultivation of paddy. The said plot is bounded on the east and south by the land of Comunidade of Cola, on the north by the land of Comunidade usurped by Devidassa Ananta and others and on the west by the reserved plot of Comunidade of radius of 50 m by the side of Molorem-Agonda road, covering an area of 11,350 sq. metres.

If any person has any objection to the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within thirty days from the second publication of this notice in Official Gazette. — File no. 19/67.

Margao, 15th September, 1970. — The acting Secretary, Pundolica Panduronga Sinai Cacodcar.

V. no. 11398/1970

#### Administration Office of the Comunidades of Bardez

##### Notice

3 In accordance with the terms and for the purpose established in the article 330 of the Code of Comunidades in

force, it is hereby announced that Ramacustam Purshottam Sirodcar, residing at Panjim, has applied on long lease for construction of a house, hilly, uncultivated and unused plot — reserved lot no. 372-situated at Alto de Porvorim and belonging to the Comunidade of Serula, covering an area of 600 sq. metres. It is bounded on east, west, north and south by the remaining part of the said lot.

If any person has any objection against the proposed lease, he should submit his objections in writing to the Administrator of Comunidades, within 30 days from the second publication of this notice in the Official Gazette.

Mapusa, 25th September, 1970. — The acting Secretary, Nelson Xavier Trindade.

V. no. 11.433/1970

#### The Goa Urban Co-operative Bank Ltd., Panaji

##### 2nd. Notice

4 It is hereby announced, for due purposes that Maria Marigida Graziela Laura Sebastiana da Conceição Rodrigues e Fernandes, alias Graziela Rodrigues e Fernandes, resident of Panjim, successor and widow of late shareholder no. 362, Joaquim Jose Estevam Fernandes, has requested this Bank for transfer of shares in her name, now standing in the name of her late husband.

Therefore, all those who claim to the same shares, should submit their petitions to this office, within 30 days from publication of this notice in the Official Gazette.

Panaji, 28th September, 1970. — The Manager, K. G. Baliga.

V. no. 11.443/1970

##### «Comunidade»

##### Betora

5 Auctions of annual expenditure for 1971, of the above-said Comunidade, according to the notice published in Official Gazette no. 25, Series III, dated 17th September 1970, will be held on 16th October 1970, instead of 2nd October, which is a holiday.

Panchavadi, 22nd September, 1970. — The Clerk, Madhucar Sinai Candeaparcar.

V. no. 11389/1970

##### Loutulim

6 This Comunidade is hereby convened for an extraordinary meeting at its Meeting Hall, at 10 a. m. on 3rd Sunday after the publication of this notice in the Official Gazette, with the representation of 2/3 of the social capital, to give its opinion on the request of the servant of this Comunidade to increase her wages. If it fails to meet on the aforesaid day it is convened for the 2nd time, at 4 p. m. on the same date and place and with the same system on the said issue, and even though it fails to meet, it is convened for the 3rd time on the 4th Sunday, in its ordinary form, at the same place, at 10 a. m. for the same purpose and to opine on the purchase of an iron book shelf as per file of 2-9-70.

The 20 biggest shareholders of this Comunidade are also convened to meet at 11.30 a. m. at the same place to opine on the former issue.

Loutulim, 7th September, 1970. — The Clerk, Panduronga Sinai Candiaparcar.

V. no. 11394/1970

##### Siroda

7 It is hereby announced that on the 3rd Sunday after the publication of this notice in the Official Gazette, at 10 a. m., at the usual meeting place of this Comunidade in Siroda, auction will be held of the items of ordinary expenditure for the forthcoming year with an increase of one-fifth over the original estimate.

Siroda, 28th September, 1970. — The Clerk, Sadananda Sinai Borkar.

V. no. 11.434/1970

**Boma**

8. On the 2nd Sunday, at 10 a.m., in the Meeting Hall, after the publication of this notice in the Official Gazette, auction will be held of the item of annual expenditure of 1971 with the increase of 10% in the price of calculo approved by the higher authorities.

Boma, 25th September, 1970.—The Clerk, *Givaji Sinai Edo.*

V. no. 11442/1970

**«Devalaia»**

Xri Deu Pursacho Ravalnath, Bhumika and other affiliates of Mandrem

9. On 16th October 1970, at 10 P. M., there would be auction at the place of the meetings of this Devasthan, for the fixation of the rental regarding the property known as «Assagaonvaddo Xri Deu Ravalnath» alias «Ravalnath Batulem», belonging to this Devasthan, for the period of three years, i.e., since 1970 to March 1973, conditions of which were approved by the Government and could be consulted at the moment of the said auction.

Mandrem, 29th September, 1970.—The Secretary, *Jaganata Sinai Bounuso.*

Seen.—The acting President, *Pandurang Jaganath Shetye.*

V. no. 11441/1970

Xri Damodar Developaya and Panchisten of Zambauli,  
Sanguem, Goa

10. All the members (Mahajans) of Xri Damodar Temple are hereby informed that the General Body Meeting of all the members will be held on Thursday, 15th October, 1970, Ashvin-vadya Pratipada at 4-30 P. M. in the Meeting Hall as per the Article 38 of the Devasthan Constitution. The Agenda is as follows:—

1. To plan discuss and pass the Budget for the financial year 1971-72.
2. To decide and discuss about the applications from Shri Shridhar Cacule and others to donate certain amount as permanent Fund to celebrate various festivals and rituals and start «Annasatra».

8. To decide about the application from a resident of Zambauli requesting for a place to start a Cultural and Social Centre.

Taking into consideration the importance of the meeting, all the members (Mahajans) are requested to attend it without fail.

Zambauli, 27th September, 1970.—The Secretary, *Narendra Govind Hegde Dessai.*

Visa.—The President, *Shrinivas Upendra Bhobe Kakule.*

V. no. 11431/1970

(Translation)

**श्रीदामोदर देवालय व पंचिष्ठे**

जांबाबली, सांगे, गोवा

सदरे देवालयाच्या सर्व महाजनास कळविण्यांत येते की देवस्थानांच्या नियमावलीच्या ३८ व्या कलमानुसार आश्विन व. १ दा, गुरुवार दि. १५-१०-१९७० रोजी संध्याकाळी ४॥ वाजता महाजन सभागृहात महाजनांची एक सर्वसाधारण सभा धोलाविण्यांत येत आहे. ह्या सभेत खालील विषयांचा विचार ब्हावयाचा आहे:—

१) १९७१-७२ या आर्थिक वर्षाच्या सर्वसाधारण अंदाज-पत्रकाच्या योजनेवर विचार विनियम व मंजूरी.

२) श्री. श्रीधर पांडुरंग शेणवी भोवे काकुले व इतरांकडून श्रीसंस्थानात कायम स्वल्पपात अन्वर्तनपूर्ण, उत्सव, देवकृत्यें वर्गेर साजेरे करण्यासाठी कायम निवी स्वीकारण्यासाठी आलेल्या अर्जीचा विचार.

३) जांबाबलीच्या रहिवाशांकडून एका सामाजिक व सांस्कृतिक केंद्रासाठी जागा मागून आलेल्या अर्जीस मंजूरी.

तरी विषयाचे महत्व लक्षात घेऊन सर्व महाजनानी शा सभेस उपस्थित रहावे अशी विनंति करण्यांत येत आहे.

जांबाबली, २० सप्टेंबर, १९७०.—चिटणीस, नरेंद्र गोविंद हेगडे देसाई.

पाहिले.—अध्यक्ष, श्रीनिवास उरेंद्र भोवे काकुले.

पाहिले.—अध्यक्ष, श्रीनिवास उरेंद्र भोवे काकुले.

पाहिले.—अध्यक्ष, श्रीनिवास उरेंद्र भोवे काकुले.

GOVT. PRINTING PRESS — GOA

(Imprensa Nacional — Goa)

PRICE — 27 Ps.